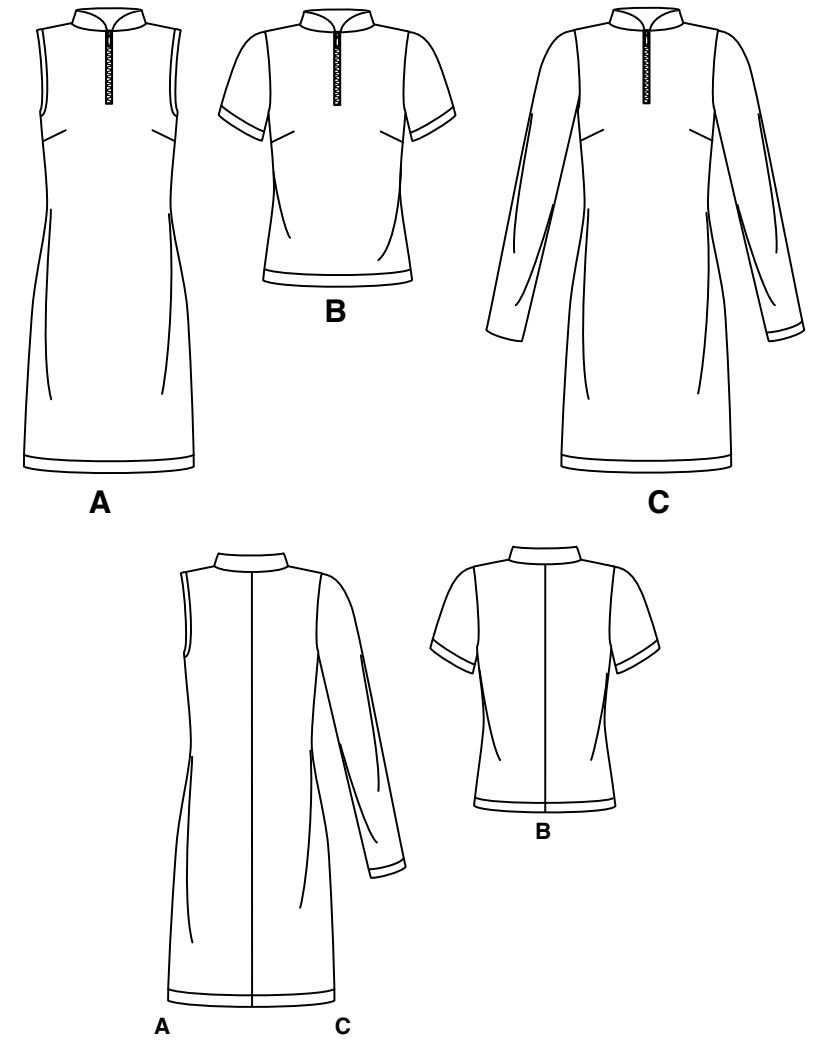
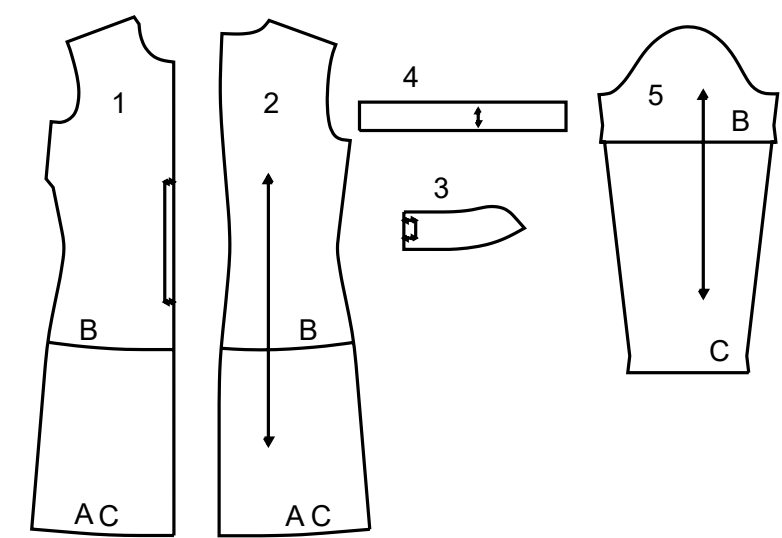


Simplicity® S9328

Merci d'avoir acheté ce patron de Simplicity. Nous avons déployé tous nos efforts pour vous offrir un produit de haute qualité.



5 PIÈCES DE PATRON



- 1 DEVANT - A,B,C
- 2 DOS - A,B,C
- 3 COL - A,B,C
- 4 BANDE D'EMMANCHURE - A
- 5 MANCHE - B,C

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
SEL. (S)= LIS.
FOLD= PLIURE
SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR

Instructions Générales

Le Patron

SYMBÔLES

↔ LIGNE DE SENS - Placez-la sur le droit fil du tissu parallèlement à la lisière.

⇓ PLACEZ LA LIGNE CONTINUE sur la pliure du tissu.

— MILIEU DEVANT/DOS du vêtement.

▽ CRANS

• POIS

— LIGNE DE COUPE

== LIGNE POUR ALLONGER OU RACCOURCIR

AJUSTEZ SI NÉCESSAIRE

Faites les rectifications avant de placer le patron sur le tissu.

POUR ALLONGER: Coupez le patron entre les lignes pour allonger ou raccourcir. Ecartez le patron uniformément à la distance voulue, rajoutez du papier et maintenez avec du ruban adhésif.

POUR RACCOURCIR: Aux lignes pour allonger ou raccourcir, faites un pli régulier pour résorber l'excédent de longueur. Maintenez en place avec du ruban adhésif.

Lorsque les lignes pour allonger ou raccourcir ne sont pas indiquées, faites les rectifications nécessaires au bord inférieur du patron.

Couture

- Cousez le vêtement en suivant les **Instructions de Couture**.
- EPINGLEZ les coutures ou bâtissez-les à la machine en faisant correspondre les crans.
- PIQUEZ des coutures de 5/8" (1.5cm) sauf indication contraire.
- OUVREZ les coutures au fer, sauf indication contraire, en crantant si nécessaire pour que les coutures se reposent bien à plat.
- AMINCISSEZ les coutures pour réduire l'ampleur, comme illustré ci-dessous:

Amincissez les coutures enfermées en dégradé

Biaisez les coins

Crantez les courbes intérieures

Encochez les courbes

Coupe/Marques

AVANT DE COUPER:

REPASSEZ les pièces avec un fer sec et tiède. DECATISSEZ en lavant préalablement les tissus lavables ou en repassant à la vapeur les tissus non-lavables.

ENCERCLEZ votre plan de coupe.

EPINGLEZ le patron sur le tissu comme indiqué sur le plan de coupe.

- POUR DOUBLE ÉPAISSEUR:** pliez le tissu ENDROIT CONTRE ENDROIT.
- POUR SIMPLE ÉPAISSEUR:** placez le tissu avec l'ENDROIT sur le dessus.
- POUR LES TISSUS PELUCHEUX, A REFLÈTS OU A MOTIF UNIDIRECTIONNEL,** ut ilisez les plans de coupe "avec sens".

APRES AVOIR COUPÉ:

Avant de retirer le patron, REPORTEZ toutes les marques sur l'ENVERS du tissu. Marquez aux épingles et à la craie ou avec du papier calque de couturière et la roulette à tracer.

Pour marquer rapidement:

- Entaillez le bord du tissu pour marquer les crans, les extrémités des lignes de pliure et des lignes du milieu.
- Epinglez dans les pois.

REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

★ Si le plan de coupe montre une pièce dépassant au-delà de la pliure, coupez toutes les pièces à l'exception de celle-ci.

✱ Tracez de petites flèches le long des deux lisières pour indiquer la direction du sens ou du motif. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu dans la largeur (sens trame) et coupez le long de la pliure (a).

Tournez l'une des épaisseurs de tissu jusqu'à ce que les flèches des deux épaisseurs aillent dans la même direction. Placez les épais seurs ENDROIT CONTRE ENDROIT (b).

a. LISIERE

b. LISIERE

Plans de Coupe

patron côté imprimé sur le dessous

Envers du patron

patron côté imprimé sur le dessus

★ VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER LÉGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINA CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

TOUS LES MODELES SONT CREEES POUR DES TRICOTS EXTENSIBLES SEULEMENT

A,B,C ENTOILAGE

UTILIZES LA PIÈCE 3

20" A 25" (51CM A 64CM)
THERMOCOLLANT LEGER
TOUTES LES TAILLES

A ROBE

UTILIZES LES PIÈCES 1 2 3 4

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 12 14 16 18 20 22

B HAUT

UTILIZES LES PIÈCES 1 2 3 5

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10 12 14

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 16 18 20 22

C ROBE

UTILIZES LES PIÈCES 1 2 3 5

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 10 12 14

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 16 18 20 22

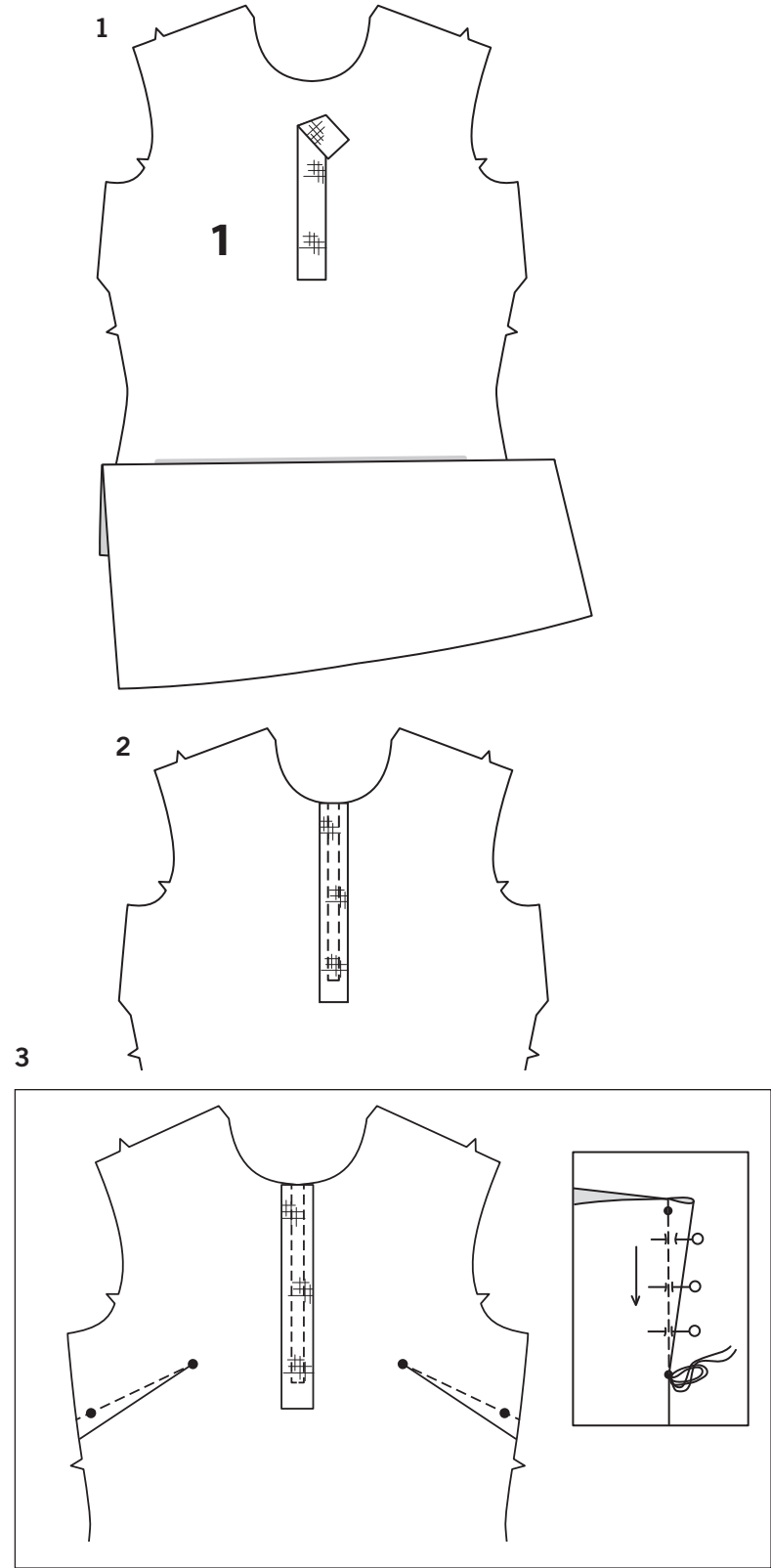
Instructions de Couture

CODE	ENDROIT	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE
------	---------	--------	-----------	----------

Lisez les **Instructions Générales** à la page 1 avant de commencer.

SIMPLEMENT LES MEILLEURS TECHNIQUES DE COUTURE... POUR DES TRICOTS

- Utilisez une aiguille à pointe bille ou stretch.
- Les tricots extensibles ont besoin de coutures assez souples pour “tomber” avec le tissu. Vous pouvez les coudre au point droit (en étirant légèrement le tissu au fur et à mesure que vous piquez), au point zigzag étroit ou au point machine extensible, ou à la surjeteuse.
- Quelque tricots ont besoin de très peu de repassage ou même il ne faut pas les presser au fur et à mesure. Utilisez le réglage de température convenable. Pressez légèrement ou utilisez de la vapeur.
- Pour empêcher que les coutures d'épaule se détendent, épinglez le centre du ruban d'ourlet, de l'élastique transparent ou du galon croisé le long de la ligne de couture sur les bords de l'épaule du devant, puis piquez les coutures d'épaule.



- Les bord non finis de l'ourlet et des parementures restent sans finition, sauf si vous utilisez une surjeteuse.

POUR LA SURJETEUSE

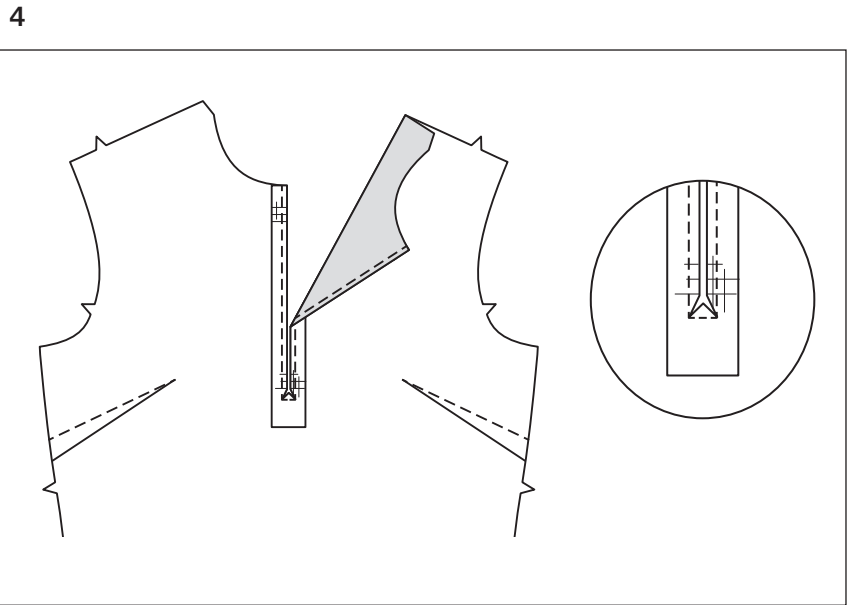
- Une surjeteuse peut s'utiliser toute seule ou comme le complément de votre machine à coudre conventionnelle.
- Les surjeteuses coupent et finissent les bords à mesure qu'elles effectuent la couture, tout dans une seule opération. Cependant, il est TRES important de vérifier l'ajustage avant de faire les coutures.
- En utilisant du fil en couleur assortie, bâtissez les coutures et essayez le vêtement. S'il n'est pas nécessaire d'ajuster, surjetez les coutures le long du bâti.
- La surjeteuse à trois fils est idéale pour les coutures plus importantes comme celles d'épaule, latérales, de dessous de bras et de manche.
- A cause de la tension exercée sur les coutures, comme celles d'entrejambe et des emmanchures, le point de surjeteuse à 4 fils est le meilleur...OU, utilisez un point de surjeteuse à 3 fils, et piquez le long de la couture à la machine conventionnelle pour renforcer.
- Le point de surjeteuse à 2 ou 3 fils est une finition parfaite pour les bords des parementures, des ourlets et des rentrés.

LES PIECES DU PATRON SERONT IDENTIFIEES PAR DES NUMEROS LA PREMIERE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISEES. PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUE DIFFEREMMENT.

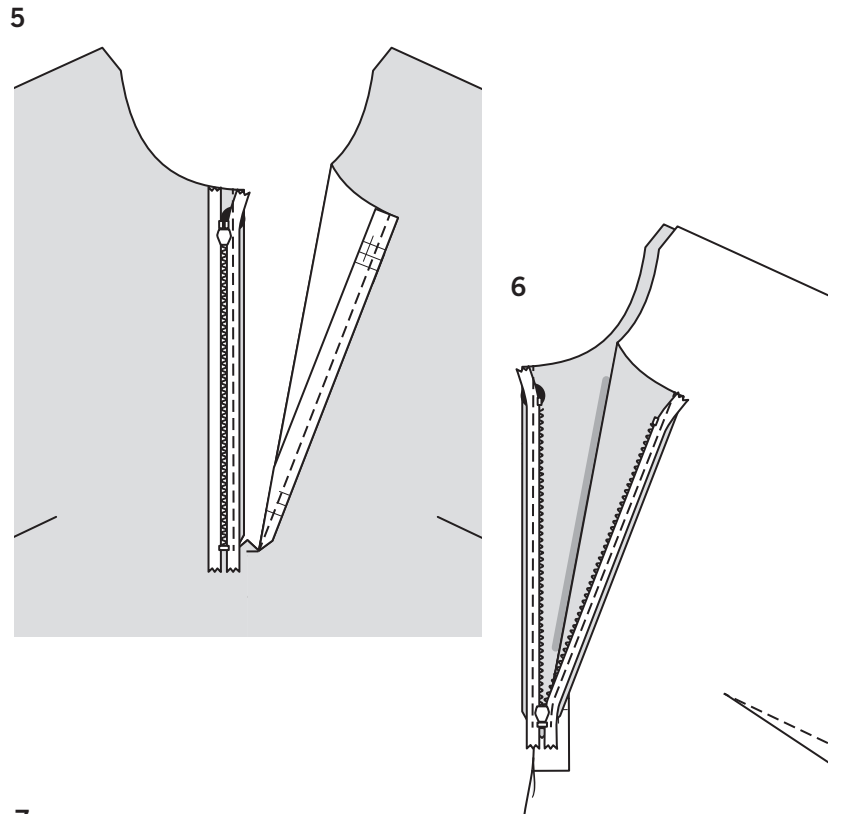
ROBE A, C ET HAUT B

- Pour stabiliser le tissu de tricot pour la pose de la fermeture, coupez une bande d'entoilage thermocollant d'environ 3.2 cm de large et 2.5 cm plus longue que l'ouverture de la fermeture sur le devant (1). Sur l'ENVERS, centrez l'ENVERS de la bande par-dessus le milieu de l'ouverture de la fermeture et faites adhérer en place en suivant la notice d'utilisation.
- En faisant de petits points, piquez le long des lignes de piqûre sur le devant.
- Pour faire les pinces, ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu à travers le milieu de la pince, en superposant les lignes pointillées et les petits pois. Sur l'ENVERS, placez les épingles perpendiculaires aux lignes pointillées. Piquez la pince entre l'extrémité large et la pointe.

ASTUCE – Pour empêcher la formation d'une “bulle” à la pointe, faites les derniers points, juste sur la pliure et laissez les bouts du fil assez longs pour les nouer. NE piquez PAS au point arrière à la pointe. Pressez la pince plate le long de la piqûre pour “intégrer” les points; puis pressez la pince vers le bas.

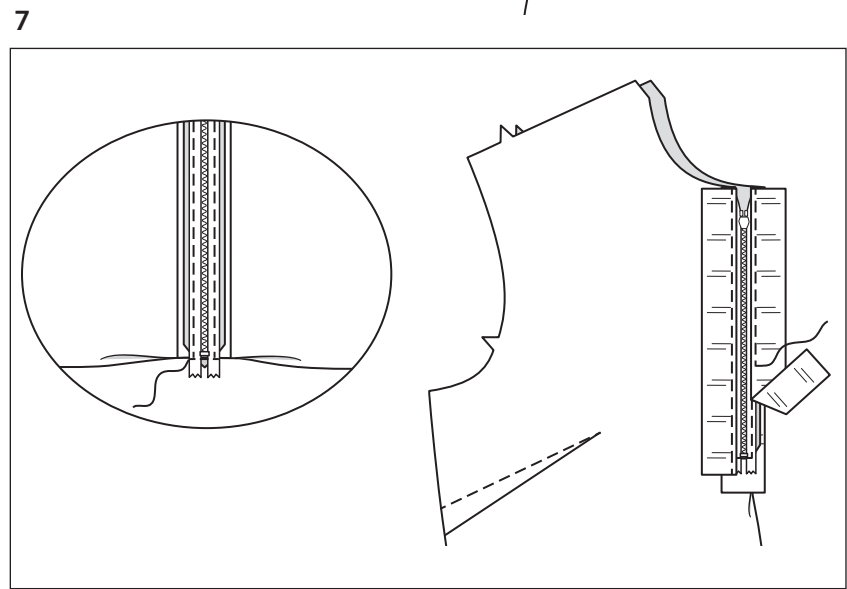


- Faites une petite entaille au milieu devant entre la piqûre, en crantant en diagonale jusqu'aux coins, et en veillant à ne pas cranter sur les points.

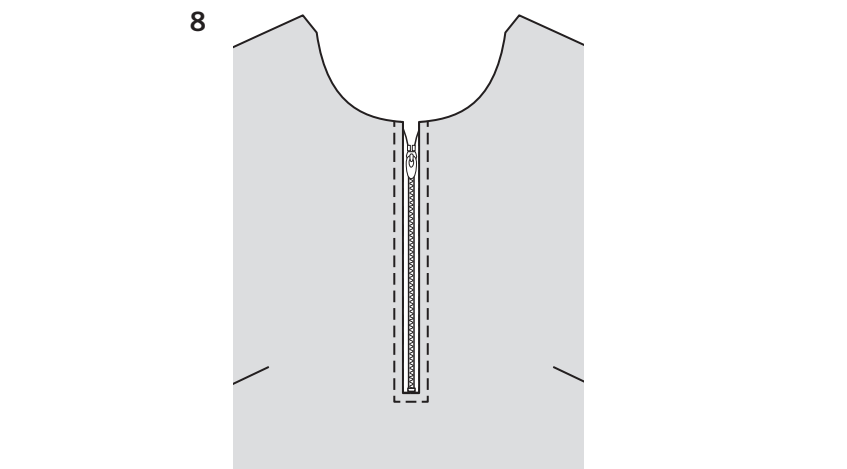


- Sur l'ENDROIT, épinglez la fermeture fermée sur l'ouverture devant DROIT, en plaçant la fermeture vers le bas, ayant l'arrêt supérieur à 3 mm au-dessous du grand pois et le bord extérieur du ruban au même niveau que le bord du devant. Piquez la fermeture en place le long de la ligne de piqûre aussi loin que le cran.
- ASTUCE-** avant de piquer la fermeture, épinglez les deux côtés en place et vérifiez que le tissu reste à plat; ajustez l'emplacement dans le sens de la longueur si nécessaire.

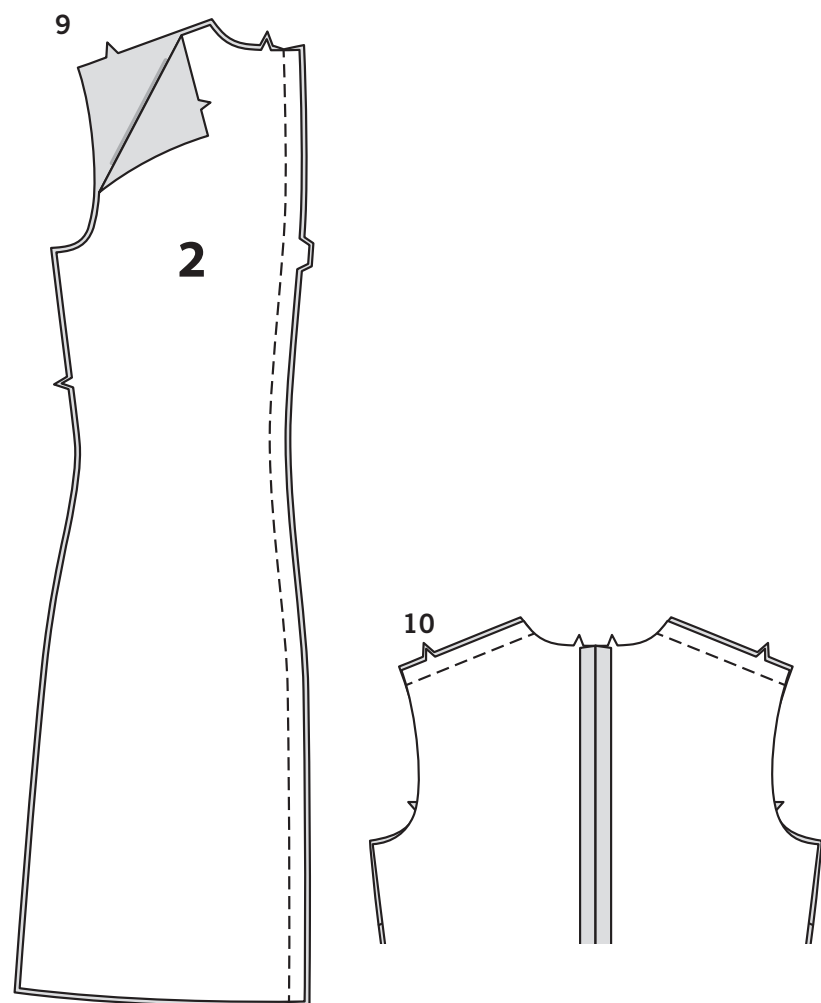
- Ouvrez la fermeture. Epinglez la moitié restante de la fermeture sur l'ouverture du devant GAUCHE, en plaçant la fermeture vers le bas, ayant l'arrêt supérieur à 3 mm au-dessous du grand pois et le bord extérieur du ruban au même niveau que le bord du devant. Piquez la fermeture en place le long de la ligne de piqûre aussi loin que le cran.



- Sur l'ENVERS, superposez les extrémités inférieures du ruban de la fermeture et le bord cranté. Piquez le long de la ligne de piqûre à travers toutes les épaisseurs. Coupez deux morceaux du ruban 2.5 cm plus longs que l'ouverture de la fermeture. Sur l'ENVERS, épinglez un ruban sur chaque côté du ruban de la fermeture. N'épinglez pas sur le vêtement. En utilisant un pied à fermeture, piquez le ruban sur le ruban de la fermeture près du bord intérieur, en veillant à ne pas prendre le tissu. Coupez les extrémités au même niveau que le ruban de la fermeture.

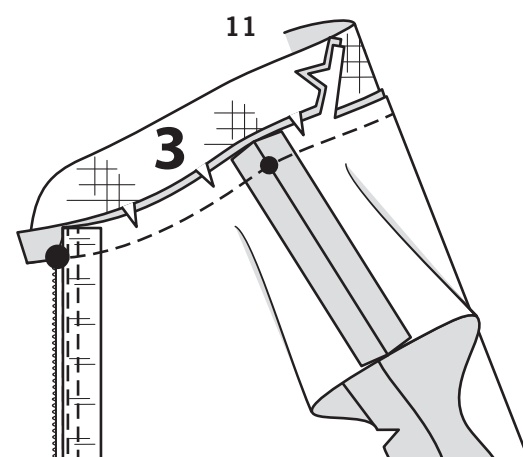


- Sur l'ENDROIT, surpiquez à 6 mm sur chaque côté de la couture, en piquant à angle droit au-dessous de l'ouverture.

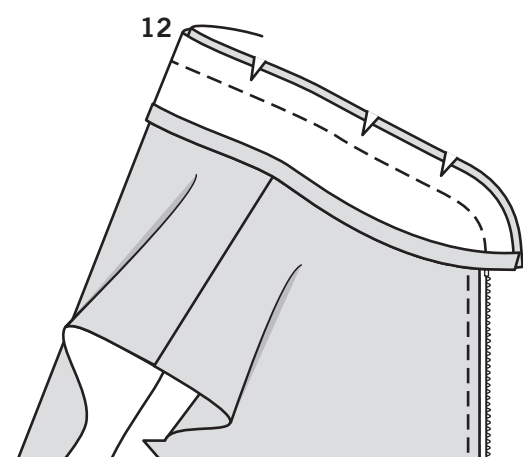


9. Piquez la couture du milieu dos des pièces du dos (2).

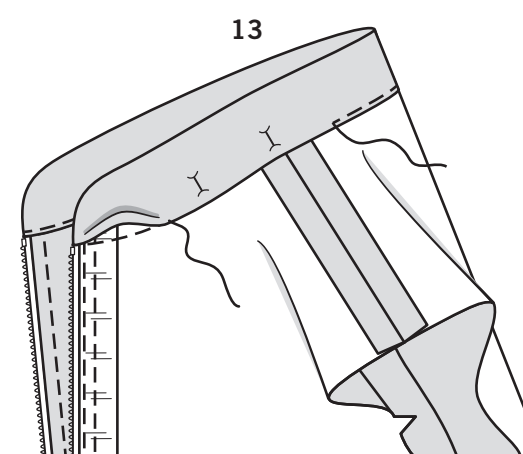
10. Piquez le dos et le devant sur les coutures d'épaule.



11. Posez l'entoilage thermocollant sur l'ENVERS d'une pièce du col (3), en suivant la notice d'utilisation. Crantez le bord de l'encolure du vêtement vers la piqûre de soutien. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le col sur le bord de l'encolure, en faisant coïncider les milieux dos et en plaçant les petits pois sur les coutures d'épaule. (L'extrémité du col s'étend 1.5 cm au-delà du bord avant du vêtement.) Piquez. Egalisez la couture; crantez les courbes. Pressez le col vers l'extérieur, en pressant la couture vers le col.

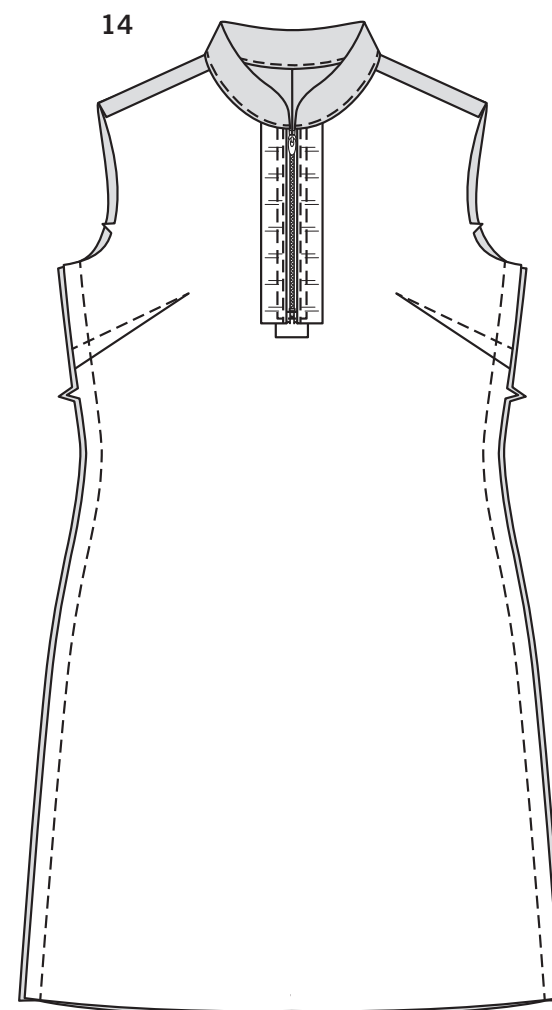


12. Rentrez au fer 1.5 cm sur le bord à encoche de la parementure de col; coupez à 1 cm. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure de col sur le col, en faisant coïncider les milieux dos, ayant les bords non finis au même niveau. Piquez. Egalisez la couture; crantez le courbes.

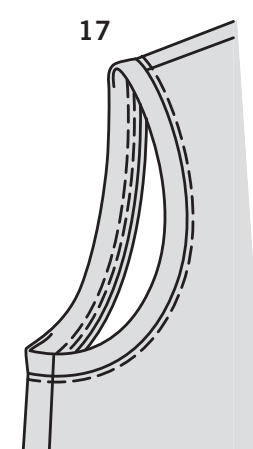
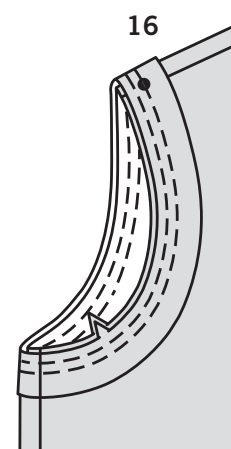
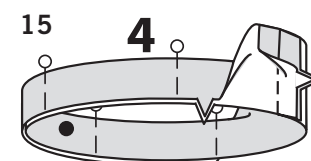


13. Retournez la parementure de col vers l'INTERIEUR; pressez. Épinglez le bord pressé de la parementure par-dessus la couture, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, piquez le col près de la couture, en prenant le bord pressé de la parementure vers l'INTERIEUR. Enlevez les épingles au fur et à mesure que vous vous en rapprochez.

ASTUCE : avant de piquer sur l'ENDROIT; bâtissez à la main la parementure par-dessus la couture et enlevez le bâti une fois piqué.



14. Piquez le dos et le devant sur les coutures latérales.

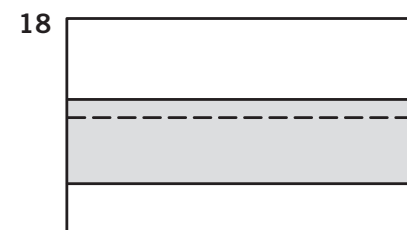


15. Piquez l'extrémité à encoche de la bande d'emmanchure (4). Pliez la bande en deux dans le sens de la longueur, ENVERS CONTRE ENVERS, en faisant coïncider les petits pois; pressez. Épinglez.

16. Sur l'ENDROIT, épinglez la bande sur le bord de l'emmanchure, en plaçant le petit pois sur la couture d'épaule et en faisant coïncider les coutures latérales. Piquez, en étirant la bande pour ajuster, puis piquez à 6 mm de la première piqûre à l'intérieur de la valeur de couture. Egalisez la couture près de la seconde piqûre.

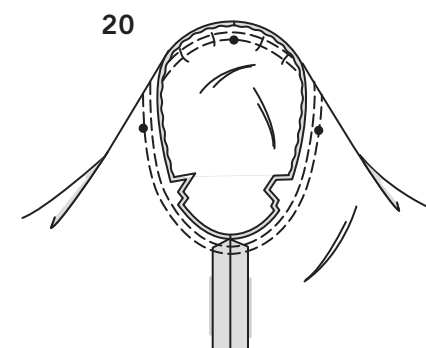
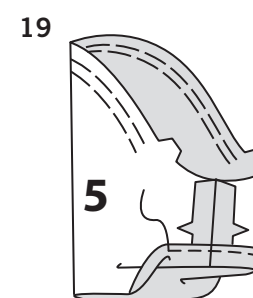
17. Pressez la couture vers le vêtement, en pressant la bande vers l'extérieur. Si vous préférez, sur l'ENDROIT, piquez au point droit ou au point zigzag le vêtement près de ou à 6 mm de la couture d'emmanchure.

18. Marquez la longueur. Relevez l'ourlet au fer le long de la marque. Marquez la profondeur de l'ourlet; coupez également. Piquez au point droit OU au point zigzag à 6 mm du bord non fini.

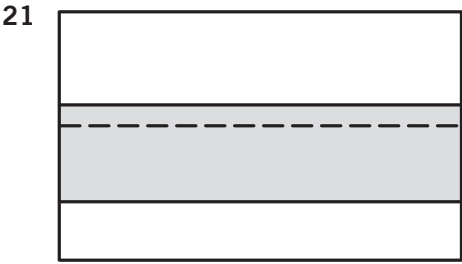


CONTINUEZ COMME SUIT POUR LE HAUT B

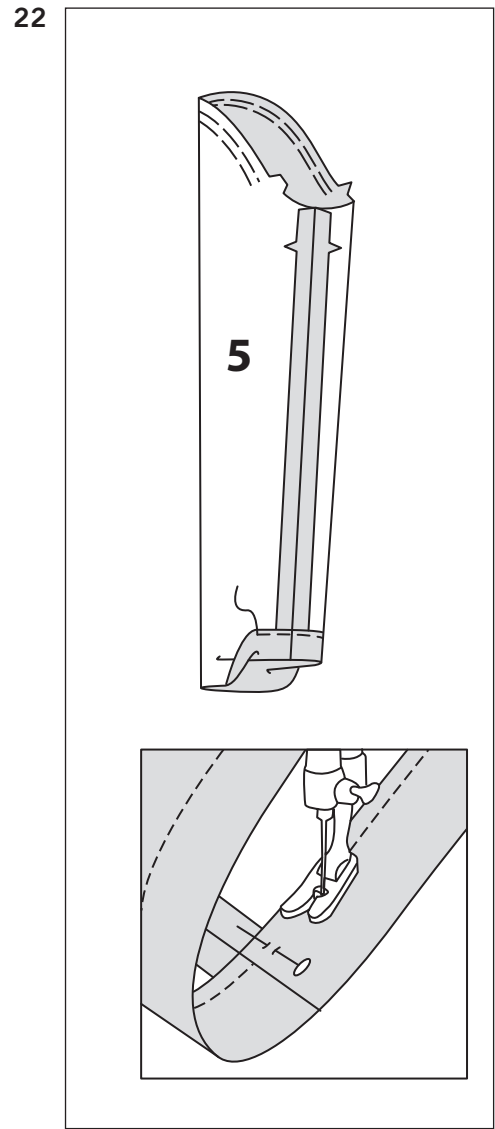
19. Pour soutenir la partie supérieure de la manche (5) entre les encoches, piquez le long de la ligne de couture et à 6 mm à l'INTERIEUR de la ligne de couture, à grands points. Piquez la couture de dessous de bras. Relevez l'ourlet au fer. Piquez au point droit OU au point zigzag à 6 mm du bord non fini.



20. Retournez la manche à l'ENDROIT. Tenez le vêtement à l'ENVERS avec l'emmanchure vers vous. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure avec le petit pois du milieu sur la couture d'épaule, en faisant coïncider les coutures de dessous de bras, les encoches et les petits pois restants. Tirez sur le fauil pour ajuster. Pour distribuer l'ampleur également, glissez le tissu le long des fils canette jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fronces ou de plis sur la ligne de couture. Bâtissez. Piquez, puis piquez à 3 mm de la première piqûre. Egalisez la couture au-dessous des encoches près de la piqûre. Ne pressez que la valeur de couture, en rétrécissant l'ampleur.

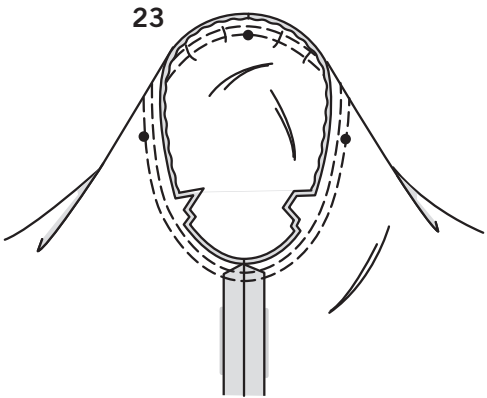


21. Relevez l'ourlet au fer sur le bord inférieur du haut.
Piquez au point droit OU au point zigzag à 6 mm du bord non fini.

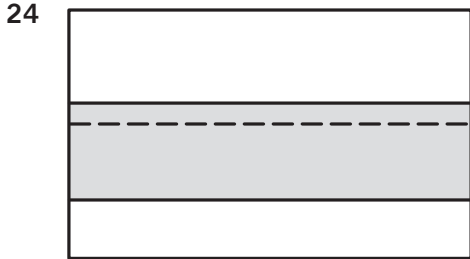


CONTINUEZ COMME SUIT POUR LA ROBE C

22. Pour soutenir la partie supérieure de la manche (5) entre les encoches, piquez le long de la ligne de couture et à 6 mm à l'INTERIEUR de la ligne de couture, à grands points.
Piquez la couture de dessous de bras.
Relevez l'ourlet au fer.
Piquez au point droit OU au point zigzag à 6 mm du bord non fini.
Il est plus facile de piquer l'ourlet en cercle si vous maintenez l'ENDROIT de la manche sur la machine avec l'INTERIEUR vers vous et l'aiguille à l'INTERIEUR du cercle, comme illustré.



23. Retournez la manche à l'ENDROIT. Tenez le vêtement à l'ENVERS avec l'emmanchure vers vous. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure avec le petit pois du milieu sur la couture d'épaule, en faisant coïncider les coutures de dessous de bras, les encoches et les petits pois restants. Tirez sur le fauil pour ajuster.
Pour distribuer l'ampleur également, glissez le tissu le long des fils canette jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fronces ou de plis sur la ligne de couture. Bâissez. Piquez, puis piquez à 3 mm de la première piqûre.
Egalisez la couture au-dessous des encoches près de la piqûre.
Ne pressez que la valeur de couture, en rétrécissant l'ampleur.



24. Marquez la longueur.
Relevez l'ourlet au fer le long de la marque.
Marquez la profondeur de l'ourlet; coupez également.
Piquez au point droit OU au point zigzag à 6 mm du bord non fini.